

omniplex

PROFESSIONAL

- GB** INSTRUCTION MANUAL
- I** MANUALE D'ISTRUZIONI
- F** MANUEL D'INSTRUCTIONS
- E** MANUAL DE INSTRUCCIONES
- P** MANUAL DE INSTRUÇÕES



FarmaVita[®]
cosmetic research laboratories

omniplex
PROFESSIONAL



PROFESSIONAL HAIR DAMAGE SOLUTION

Stressed, dry, dull-looking hair?
**The problem is the inevitable fiber damage due to chemical treatments,
heated styling tools and hair age.**
**To stop and reverse this deterioration process, Farmavita has developed Omniplex,
an innovative system to restore the natural hair structure**
DURING CHEMICAL TREATMENTS!

Omniplex is based on a **new technology** capable of **long-lasting repair** of the hair fiber,
for **extraordinary and immediately visible results!**
Omniplex is free of Sulfate, DEA, Paraben, MI.

I

Capelli rovinati, secchi e opachi?
Il problema è l'inesorabile danneggiamento della fibra capillare causato dai trattamenti chimici, dal calore del phon e dall'età.
Per contrastare questo processo, Farmavita crea Omniplex, un innovativo sistema per ripristinare la struttura naturale del capello
DURANTE I TRATTAMENTI CHIMICI!
Alla base di Omniplex c'è una **nuova tecnologia** capace di trattare la fibra capillare **in modo duraturo** e apportare **risultati straordinari subito visibili.**

F

Vos cheveux semblent stressés, secs, ternes? Le problème provient de l'inévitable mauvaise santé de la fibre capillaire due aux traitements chimiques, aux instruments de coiffure chauffants et à l'âge des cheveux. Afin de mettre un terme et d'inverser ce processus de détérioration, Farmavita a créé Omniplex, un système innovant permettant de régénérer la structure naturelle de vos cheveux **LORS DE TRAITEMENTS CHIMIQUES !**
Omniplex se base sur une **nouvelle technologie** en mesure de **régénérer sur la durée** la fibre capillaire, pour un **résultat extraordinaire et visible immédiatement!**

E

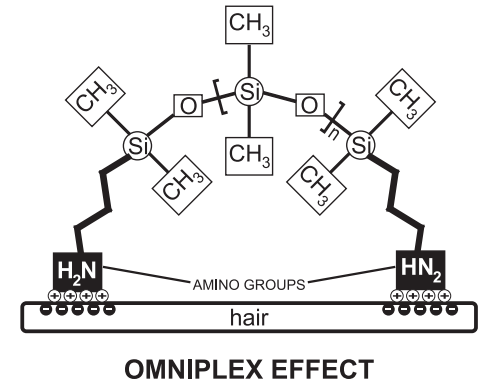
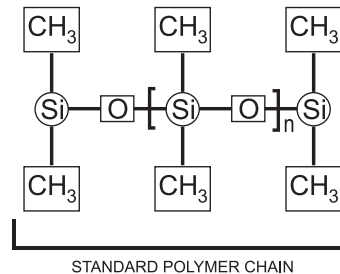
¿Pelo estresado, seco y apagado?
El problema es el daño inevitable a las fibras debido a los tratamientos químicos, las herramientas calientes para estilismo y la edad del cabello. ¡Para parar y revertir este proceso de deterioro, Farmavita desarrolla Omniplex, un sistema innovador para restaurar la estructura natural del cabello **DURANTE LOS TRATAMIENTOS QUÍMICOS!**
Omniplex se basa en una **nueva tecnología** capaz de una **reparación duradera** de la fibra del cabello, ¡para **resultados extraordinarios e inmediatamente visibles!**

P

Cabelo danificado, seco, baço?
O problema são os danos inevitáveis nas fibras causados por tratamentos químicos, ferramentas de styling com calor e envelhecimento do cabelo. Para parar e reverter este processo de deterioração, a Farmavita desenvolveu o Omniplex, um inovador sistema para restaurar a estrutura natural do cabelo **DURANTE OS TRATAMENTOS QUÍMICOS!**
Omniplex baseia-se numa **nova tecnologia** capaz de **reparar de forma duradoura** a fibra do cabelo, para **resultados extraordinários e imediatamente visíveis!**

THE INNOVATION: A NEW MOLECULAR TECHNOLOGY

Omniplex is based on a new and exclusive molecular technology composed of blend of active molecules. **The core of this innovative technology is a molecule characterized by Amino groups placed at the edges of the Polymer chain. This peculiarity allows the Polymer chain to assume a "horseshoe" shape and this allows it to bind tightly to the hair.** Moreover, the chemical/physical characteristics of the active ingredients selected (no water solubility, high molecular weight, high affinity to hair...), allow the complex to settle on the hair and not be eliminated with the first shampoo. This is why Omniplex is so effective.



I - L'INNOVAZIONE

UNA NUOVA TECNOLOGIA MOLECOLARE

Omniplex utilizza una nuova ed esclusiva tecnologia molecolare basata su un blend di molecole attive. **Al cuore della tecnologia una molecola caratterizzata da Ammino-gruppi posizionati agli estremi del polimero. Questa particolarità consente alla catena polimerica di ripiegarsi a "ferro di cavallo" e legarsi così saldamente al capello.** Le caratteristiche chimico-fisiche delle molecole attive selezionate (non solubilità in acqua, alto peso molecolare, alta affinità al capello...), fanno sì che il complesso si depositi sul capello e che non venga eliminato con lo shampoo. Questo è il principio per cui Omniplex è così efficace.

F - L'INNOVATION

UNE NOUVELLE TECHNOLOGIE MOLÉCULAIRE

Omniplex se base sur une technologie moléculaire nouvelle et exclusive composée d'un mélange de molécules actives. **Cette technologie innovante repose sur une molécule caractérisée par des groupes aminos placés aux extrémités de la chaîne Polymère. Cette particularité permet à la chaîne Polymère de prendre une forme de fer à cheval ce qui permet au produit de rester solidement fixé aux cheveux.** De plus, les caractéristiques chimiques/physiques des ingrédients actifs sélectionnés (pas de solubilité au contact de l'eau, poids moléculaire élevé, harmonie avec les cheveux...), permet au complexe de se fixer sur les cheveux et de ne pas être éliminé au premier shampooing effectué. C'est la raison pour laquelle Omniplex est si efficace.

E - LA INNOVACIÓN

UNA NUEVA TECNOLOGÍA MOLECOLAR

Omniplex se basa en una tecnología molecular nueva y exclusiva compuesta por una mezcla de moléculas activas. **El núcleo de esta tecnología innovadora es una molécula que se caracteriza por los grupos amino situados en los bordes de la cadena de polímeros. Esta peculiaridad permite a la cadena de polímeros adoptar una forma de "herradura" y esto le permite sujetarse firmemente al pelo.** Además, las características químicas/físicas de los componentes activos seleccionados (insolubilidad en agua, peso molecular alto, alta afinidad con el cabello...), permiten al compuesto que se asiente en el cabello y que no se elimine con el primer champú. Por eso Omniplex es tan eficaz.

P - A INOVAÇÃO

NOVO TECNOLOGIA MOLECOLAR

Omniplex baseia-se numa nova e exclusiva tecnologia molecular composta por uma mistura de moléculas ativas. **O núcleo desta tecnologia inovadora é uma molécula caracterizada por amino grupos colocados nas extremidades da cadeia de polímeros. Esta peculiaridade permite que a cadeia de polímeros assuma uma forma de "ferradura", fazendo com que se una firmemente ao cabelo.** Além disso, as características físico-químicas dos ingredientes ativos selecionados (não solúvel em água, elevado peso molecular, alta afinidade com o cabelo...) permitem que o complexo penetre no cabelo e não seja eliminado com o primeiro champô. É por isso que Omniplex é tão eficaz.

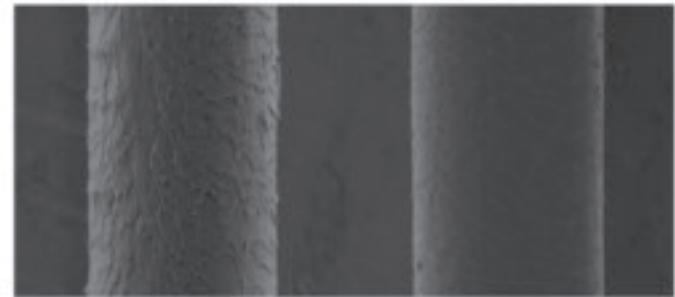
AN EXTRAORDINARY COMPLEX

A rich blend of high performing and innovative actives, act in combination with precious oils (Jojoba and Sweet Almond) and emollients creating a real innovation in professional haircare.

Main benefits:

- maximum protection for scalp and hair during chemical treatments
- colour protection
- thermal protection
- hair damage prevention
- it significantly reduces hair breakage
- it restores the hair's natural structure thanks to effective emollients
- it seals the cuticle. Hair is stronger, shiny and flexible.

SURFACE OF HAIR VIA IMAGE ANALYSIS



DAMAGED

AFTER TREATMENT

I - UN COMPLESSO STRAORDINARIO

Una ricca miscela di attivi innovativi e altamente performanti, agisce in combinazione con condizionanti e oli preziosi (Jojoba e Mandorle dolci) dando vita a una vera e propria innovazione nell'haircare professionale.

Benefici principali:

- massima protezione per cute e capello durante i trattamenti chimici
- protezione del colore
- protezione termica (da phon/piastre..)
- prevenzione danni causati da trattamenti chimici/meccanici
- diminuzione significativa della rottura del capello
- ripristino struttura naturale del capello grazie a potenti emollienti
- la superficie del capello è sigillata. Incremento forza, elasticità e lucentezza

F - UN COMPLEXE EXTRAORDINAIRE

Un riche mélange d'actifs innovants et aux performances élevées agrémenté d'huiles précieuses (Jojoba et Amande douce) et des émoullients créant une vraie innovation dans le secteur des soins capillaires professionnels.

Principaux bienfaits :

- protection maximale du cuir chevelu et des cheveux lors de traitements chimiques
- protection de la couleur
- protection thermique
- prévention de la mauvaise santé des cheveux
- les cheveux deviennent beaucoup moins fourchus
- il régénère la structure naturelle des cheveux grâce à des émoullients efficaces.
- il rebouche les cuticules. Le cheveu est plus fort, brillant et souple.

E - UN COMPUESTO EXTRAORDINARIO

Una mezcla rica de activos innovadores y de alto rendimiento actúa en combinación con aceites preciados (jojoba y almendra dulce) y emolientes creando una verdadera innovación en el cuidado profesional del cabello.

Beneficios principales:

- máxima protección para el cuero cabelludo y el cabello durante los tratamientos químicos.
- protección del color.
- protección térmica.
- prevención del daño del cabello.
- reduce considerablemente la rotura del cabello.
- restaura la estructura natural del cabello gracias a sus emolientes eficaces.
- sella las cutículas. El cabello es más fuerte, brillante y flexible.

P - UM COMPLEXO EXTRAORDINÁRIO

Uma mistura rica de ativos inovadores e de alta performance atua em combinação com óleos preciosos (Jojoba e Amêndoas Doces) e emolientes, criando uma verdadeira inovação no tratamento profissional do cabelo.

Principais benefícios:

- máxima proteção para cabelo e couro cabeludo durante os tratamentos químicos
- proteção da cor
- proteção térmica
- prevenção de danos no cabelo
- reduz significativamente a quebra de cabelo
- restaura a estrutura natural do cabelo graças aos emolientes eficazes
- sela as cutículas. O cabelo fica mais forte, brilhante e flexível.

OMNIPLEX SYSTEM

BOND MAKER n.1 - [500 ml – 100 ml – 10 ml]

BOND MAKER was developed by Farmavita cosmetic research laboratories to be mixed with all chemical service, in particular colour and bleaching. **It builds and enforces strong structural bonds, protects hair from breakage and helps prevent hair damage caused by chemical treatment. It doesn't interfere with the chemical service undertaken, no adjustment to the processing time or application time.**

BOND REINFORCER n.2 - [500 ml – 100 ml – 10 ml]

BOND REINFORCER is applied after rinsing the chemical process. It contains high performing actives and was developed in a creamy texture for easier application. **BOND REINFORCER stabilises the bonds, deeply nourishes, seals the cuticle and protects the colour (for long-lasting colour). It is not a conditioner.**

MIRACLE AT HOME n.3 - [150 ml – 10 ml]

MIRACLE AT HOME is a luxurious at home treatment: Miracle at home is a white cream with a velvety texture, it is easily applied thanks to its new brush applicator that allows you to distribute the cream evenly. **Miracle at home reactivates the rebuilding molecular complex of the professional Omniplex treatment (in salon service), in only 5 minutes.**



SALON KIT

[1 x Bond Maker n.1 500 ml + 1 x Bond Reinforcer n.2 500 ml]



COMPACT KIT

[1 x Bond Maker n.1 100 ml + 1 x Bond Reinforcer n.2 100 ml]



MIRACLE AT HOME

[Miracle at home n.3 150 ml]

[500 ml - 100ml - 10ml]

BOND MAKER n.1

I

BOND MAKER è stato appositamente sviluppato dai laboratori di ricerca Farmavita per essere aggiunto al mix di qualsiasi servizio chimico, in particolare della colorazione e della decolorazione.

Aiuta a formare e rafforzare i legami strutturali, a proteggere il capello dalla rottura e a prevenire i danni causati dal servizio chimico, senza influire sul risultato colore, sui tempi di posa, o sulle percentuali di miscelazione dei prodotti con i quali lavora in sinergia.

F

BOND MAKER a été développé par les laboratoires de recherche cosmétiques Farmavita pour être mélangé à tout type de mixture chimique, en particulier pour les traitements de coloration et de décoloration. **Il crée et renforce des liens structurels forts, protège les cheveux de la fatigue et aide à prévenir les dommages causés par les traitements chimiques. Il n'a aucune incidence sur les transformations chimiques apportées aux cheveux et ne requiert pas d'ajustement pour ces transformations ou leur application.**

E

BOND MAKER fue desarrollado por los laboratorios de investigación cosmética de Farmavita para mezclarse con todas las mezclas de servicio químico, en particular los servicios de color y decoloración. **Establece y realiza enlaces estructurales fuertes, protege el cabello de la rotura y ayuda a prevenir el daño del cabello causado por el tratamiento químico. No interfiere con el servicio químico emprendido, sin ajuste al tiempo del proceso o de aplicación.**

P

BOND MAKER foi desenvolvido pelos laboratórios de pesquisa cosmética Farmavita para ser misturado com todos os serviços químicos, em particular cor e descoloração. **Constrói e reforça fortes ligações estruturais, protege o cabelo contra a quebra e ajuda a prevenir os danos no cabelo causados pelos tratamentos químicos. Não interfere com o serviço químico realizado, não é necessário ajustar o processo ou o tempo de aplicação.**

BOND REINFORCER si applica al termine del servizio chimico dopo lo shampoo. Contiene attivi altamente performanti ed è stato sviluppato in crema densa per facilitarne l'applicazione. **E' necessario per stabilizzare i legami rafforzati, per nutrire in profondità, per sigillare le cuticole e per aiutare a prolungare il colore. BOND REINFORCER non è un balsamo**

BOND REINFORCER doit être appliqué après le rinçage. Il contient des actifs très performants rassemblés en une texture crémeuse pour une application plus aisée. **BOND REINFORCER stabilise les liens, nourrit profondément, bouche les cuticules et protège la couleur (pour les couleurs longue durée). Il ne s'agit pas d'un après-shampooing.**

BOND REINFORCER se aplica después de enjuagar el proceso químico. Contiene activos de alto rendimiento y se desarrolló en una textura cremosa para una aplicación más fácil. **BOND REINFORCER estabiliza los enlaces, nutre en profundidad, sella la cutícula y protege el color (para un color duradero). No es un acondicionador.**

BOND REINFORCER é aplicado após enxaguar o processo químico. Contém ativos de alta performance e foi desenvolvido com uma textura cremosa para facilitar a aplicação. **BOND REINFORCER estabiliza as ligações, nutre profundamente, sela as cutículas e protege a cor (para uma cor de longa duração). Não é um condicionador.**

[500 ml - 100ml - 10ml]

BOND REINFORCER n.2

[150ml - 10ml]

MIRACLE AT HOME n.3

MIRACLE AT HOME E' un trattamento di puro lusso da effettuare a casa: Miracle at home è una crema dalla texture bianca e vellutata, può essere applicata facilmente grazie al nuovo applicatore a pettine, che consente di stendere omogeneamente il prodotto. Miracle at home **permette di riattivare il complesso molecolare di ricostruzione** del trattamento professionale Omniplex (applicato in salone), **in soli 5 minuti.**

MIRACLE AT HOME Un somptueux traitement à domicile: Miracle at home est une crème blanche ayant une texture veloutée, aisément applicable grâce à sa nouvelle brosse d'application qui permet de répartir de manière uniforme la crème sur les cheveux. Miracle at home **permet de réactiver le complexe moléculaire de reconstitution** du traitement professionnel Omniplex (appliqué dans les salons de coiffure), **en seulement 5 minutes.**

MIRACLE AT HOME Es un tratamiento de lujo en casa: Miracle at home es una crema blanca con una textura aterciopelada, y se aplica fácilmente gracias a su nuevo cepillo aplicador que permite distribuir la crema uniformemente por el cabello. Miracle at home **permite reactivar el compuesto molecular de reconstrucción** del tratamiento profesional Omniplex (en servicio de salón de peluquería), **en solo 5 minutos.**

MIRACLE AT HOME É um tratamento de luxo em casa: Miracle at home é um creme branco com uma textura aveludada, é fácil de aplicar graças ao novo aplicador em escova que permite distribuir uniformemente o creme no cabelo. Miracle at home **permite reativar o complexo molecular de reconstrução** do tratamento profissional Omniplex (serviço no salão), **em apenas 5 minutos.**



DIRECTIONS

OFFER A SUPERIOR COLOUR SERVICE TO YOUR CLIENTS!

- more protection for **HAIR** and **SCALP** during the colour treatment
 - colour lasts longer
- supreme hair quality after colour service: hair is stronger, softer and pleasantly scented.

omni**plex**
PROFESSIONAL

FOR ALL COLOURS

HAIR COLOURING SERVICE

Mix hair colour with the proper amount and volume of peroxide following your usual system and habits.

Once the hair colour is properly mixed into the bowl: **add 1 ml of Omniplex n.1 every 10 ml of hair colour cream.**

For superlighteners (1:2 dilution): add 2 ml of Omniplex n.1 every 10 ml of hair colour cream.

Apply hair colour and leave on as usual, rinse off carefully and shampoo.

On damp hair, apply the proper amount of **Omniplex n.2**, depending on hair length, and leave on for a minimum of 5 minutes.

Rinse off carefully and blow dry.

Example: hair colour treatment 1:1 with 60 ml of hair colour + 60 ml of cream developer. Add 6 ml of Omniplex n.1.

Example: 50 ml of superlightener + 100 ml of cream developer. Add 10 ml of Omniplex n.1.



I - SERVIZIO COLORE

Miscelare il colore con la necessaria quantità di ossigeno. Successivamente: **aggiungere 1 ml di Omniplex n.1 per ogni 10 ml di colore utilizzato. In caso di superschiarenti (diluizione 1:2), aggiungere 2 ml di Omniplex n.1 per ogni 10 ml di colore utilizzato.** Applicare il colore e lasciare in posa come d'abitudine. Risciacquare accuratamente e procedere con lo shampoo. Su capelli tamponati, applicare **Omniplex n.2** nella quantità necessaria in base alla lunghezza dei capelli e lasciare in posa per almeno 5 minuti. Risciacquare accuratamente e asciugare. **Esempio:** trattamento colore 1:1 con 60 ml di colore + 60 ml di ossigeno. Aggiungere 6 ml di Omniplex n.1. **Esempio:** 50 ml superschiarente + 100 ml di ossigeno. Aggiungere 10 ml di Omniplex n.1.

Offri ai tuoi clienti un servizio colore superiore:

- maggiore protezione per cute e capelli durante la colorazione
- il colore dura più a lungo
- eccellente qualità dei capelli dopo il servizio colore: i capelli sono visibilmente più forti, morbidi e piacevolmente profumati!

F - TRAITEMENT COULEUR

Mélangez le produit colorant avec la juste dose et le bon volume de peroxyde selon votre technique et vos habitudes. Une fois que le produit colorant est convenablement mélangé dans le bol : **ajoutez 1 ml d'Omniplex n.1 pour 10 ml de crème colorante. Pour les super-éclaircissants (1:2 dilution), ajoutez 2 ml d'Omniplex n.1 pour 10 ml de crème colorante.** Appliquez le produit colorant et laissez agir comme d'habitude, rincez délicatement puis procédez au shampooing. Sur les cheveux humides, appliquez la juste dose d'**Omniplex n.2**, en tenant compte de la longueur des cheveux, et laissez agir pendant au moins 5 minutes. Rincez délicatement et procédez au brushing. **Exemple:** traitement colorant 1:1 avec 60 ml de produit colorant + 60 ml de crème oxydante. Ajoutez 6 ml d'Omniplex n.1. **Exemple:** 50 ml de produit super-éclaircissant + 100 ml de crème oxydante. Ajoutez 10 ml d'Omniplex n.1.

Offrez une coloration de meilleure qualité à vos clients:

- protection accrue des cheveux et du cuir chevelu lors de la coloration
- la couleur dure plus longtemps
- les cheveux présentent une excellente qualité après la coloration: ils sont plus résistants, plus soyeux et agréablement parfumés.

E - SERVICIO DE COLORACIÓN

Mezcle el color del cabello con la cantidad y volumen adecuados de peróxido siguiendo su sistema normal y hábitos. Una vez que el color del cabello esté mezclado adecuadamente en el cuenco: **añada 1 ml de Omniplex n.1 cada 10 ml de crema de color para el cabello. Para superaclarantes (diluición 1:2) añada 2 ml de Omniplex n.1 cada 10 ml de crema de color para el cabello.** Aplique el color para el cabello y déjelo que actúe como siempre, enjuague cuidadosamente y lave con champú. Con el cabello húmedo aplique la cantidad adecuada de **Omniplex n.2**, dependiendo del largo del cabello y deje que actúe durante un mínimo de 5 minutos. **Ejemplo:** tratamiento de color para el cabello 1:1 con 60 ml de color para el cabello + 60 ml de revelador en crema. Añada 6 ml de Omniplex n.1. **Ejemplo:** 50 ml de superaclarante para el cabello + 100 ml de revelador en crema. Añada 10 ml de Omniplex n.1.

Ofrece un servicio de color superior a sus clientes:

- más protección para el cabello y el cuero cabelludo durante el tratamiento del color.
- el color dura más.
- calidad de cabello suprema después del servicio de color: el cabello es más fuerte, suave y agradablemente perfumado.

P - SERVIÇO COLORAÇÃO

Misture a cor com a quantidade e volume adequados de oxidante seguindo o processo habitual. Quando a cor estiver corretamente misturada na taça: **adicione 1 ml de Omniplex n.1 por cada 10 ml de creme de coloração. Para super aclarantes (diluição 1:2), adicione 2 ml de Omniplex n.1 por cada 10 ml de creme de coloração.** Aplique a cor no cabelo e deixe atuar como habitualmente; enxague cuidadosamente e lave com champô. No cabelo húmido, aplique a quantidade correta de **Omniplex n.2**, dependendo do comprimento do cabelo, e deixe atuar no mínimo por 5 minutos. Enxague cuidadosamente e seque com o secador. **Exemplo:** tratamento de coloração 1:1 com 60 ml de cor + 60 ml de creme ativador. Adicione 6 ml de Omniplex n.1. **Exemplo:** 50 ml de super aclarante + 100 ml de creme ativador. Adicione 10 ml de Omniplex n.1.

Ofereça aos seus clientes um serviço de coloração superior:

- mais proteção para o cabelo e couro cabeludo durante o tratamento de cor
- a cor dura mais tempo
- melhora a qualidade do cabelo após o serviço de coloração: o cabelo fica mais forte, mais macio e com um perfume agradável.

BLEACHING POWDER IN ANY BLEACHING SERVICE: BLEACHING, HIGH LIFTS, BALAYAGE

BLEACHING SERVICE

Mix bleaching powder with the correct peroxide, as usual.

Once the bleaching powder is properly mixed into the bowl: **add 2 ml of Omniplex n.1 every 10 gr of bleaching powder.**

Apply the mixture and leave on as usual, rinse off carefully and shampoo.

On damp hair apply the proper amount of **Omniplex n.2**, depending on hair length, and leave on for a minimum of 5 minutes.

Rinse off carefully and blow dry.

Example: highlift treatment with 20 gr of bleaching powder + 40 ml of cream developer. Add 4 ml of Omniplex n.1.



GO BLONDE WITHOUT COMPROMISE!

I - SERVIZIO DECOLORANTE

POLVERE DECOLORANTE IN QUALSIASI SERVIZIO DI DECOLORAZIONE: SCHIARITURA, MÈCHES, BALAYAGE

Miscelare la polvere decolorante con l'ossigeno. Successivamente: **aggiungere 2 ml di Omniplex n.1 per ogni 10 gr di polvere decolorante utilizzata.**

Miscelare e procedere all'applicazione come d'abitudine. Finito il tempo di posa, risciacquare accuratamente e procedere con lo shampoo. Su capelli tamponati, applicare uniformemente **Omniplex n.2** nella quantità necessaria in base alla lunghezza dei capelli e lasciare in posa per almeno 5 minuti. Risciacquare accuratamente e asciugare.

Esempio: mèche con 20 gr di polvere decolorante + 40 ml di ossigeno. Aggiungere 4 ml di Omniplex n.1.

F - DÉCOLORATION

POUDRE DÉCOLORANTE DANS TOUT TYPE DE DÉCOLORATION: DÉCOLORATION, HIGH LIFTS, BALAYAGE

Mélangez la poudre décolorante avec le bon peroxyde, comme d'habitude. Une fois que la poudre décolorante est convenablement mélangée dans le bol: **ajoutez 2 ml d'Omniplex n.1 pour 10 gr de poudre décolorante.** Appliquez la mixture et laissez agir comme d'habitude, rincez délicatement et procédez au shampooing. Appliquez sur les cheveux humides la juste dose d'**Omniplex n.2**, en tenant compte de la longueur des cheveux, et laissez agir pendant au moins 5 minutes. Rincez délicatement et procédez au brushing. **Exemple:** traitement highlift avec 20 gr de poudre décolorante + 40 ml de crème oxydante. Ajoutez 4 ml d'Omniplex n.1.

E - SERVIZIO DECOLORANTE

POLVO DECOLORANTE EN CUALQUIER SERVICIO DECOLORANTE: DECOLORACIÓN, HIGH LIFTS, BALAYAGE

Mezcle el polvo decolorante con el peróxido correcto, como siempre. Una vez que el polvo decolorante esté mezclado adecuadamente en el cuenco: **añada 2 ml de Omniplex n.1 cada 10 ml de polvo decolorante.** Aplique la mezcla y déjela que actúe como siempre, enjuague cuidadosamente y lave con champú. Con el cabello húmedo aplique la cantidad adecuada de **Omniplex n.2**, dependiendo del largo del cabello y deje que actúe durante un mínimo de 5 minutos. Enjuague cuidadosamente y seque el cabello. **Ejemplo:** tratamiento high lift con 20 g de polvo decolorante + 40 ml de revelador en crema. Añada 4 ml de Omniplex n.1.

P - SERVIÇO DE DESCOLORAÇÃO

PÓ DECOLORANTE EM QUALQUER SERVIÇO DE DESCOLORAÇÃO: DESCOLORAÇÃO, MADEIXAS, BALAYAGE

Misture o pó decolorante com o oxidante correto, tal como habitual. Quando o pó decolorante estiver corretamente misturado na taça: **adicione 2 ml de Omniplex n.1 por cada 10 g de pó decolorante.** Aplique a mistura e deixe atuar como habitualmente; enxague cuidadosamente e lave com champô. No cabelo húmido, aplique a quantidade correta de **Omniplex n.2**, dependendo do comprimento do cabelo, e deixe atuar no mínimo por 5 minutos. Enxague cuidadosamente e seque com o secador.

Exemplo: madeixas com 20 g de pó decolorante + 40 ml de creme ativador. Adicione 4 ml de Omniplex n.1.

OMNIPLEX USED AS A PROFESSIONAL INTENSIVE STRENGTHENING TREATMENT

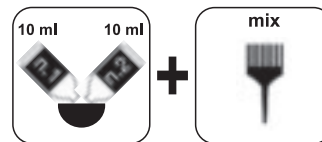
(without chemical treatments) **significantly reduces hair breakage, restores the hair's natural structure and seals the cuticle. Hair is stronger, shiny and flexible.**

STRENGTHENING TREATMENT

Mix 10 ml of Omniplex n.1 with 10 ml of Omniplex n.2.

After shampoo,
apply from roots to ends on damp hair
and place under heat source for 5-10 minutes
depend on the level of damage of the hair fiber.
Rinse off carefully.

Proceed with a second application of Omniplex n.2
from roots to ends, comb through and leave on for 2-3 minutes.
Rinse off carefully and blow dry.



I - TRATTAMENTO RINFORZANTE

OMNIPLEX UTILIZZATO COME TRATTAMENTO INTENSIVO RINFORZANTE (senza trattamenti chimici) **diminuisce significativamente la rottura del capello, ne ripristina la struttura naturale e ne sigilla la superficie. Il capello ha più forza, elasticità e lucentezza.**

Miscelare 10 ml di Omniplex n.1 con 10 ml di Omniplex n.2. Dopo lo shampoo applicare su capelli tamponati dalle radici alle punte. Mettere sotto la lampada per 5-10 minuti a seconda del livello di sensibilizzazione del capello. Risciacquare accuratamente. **Applicare Omniplex n.2 una seconda volta, dalle radici alle punte,** e lasciare in posa 2-3 minuti. Risciacquare accuratamente e procedere con lo styling.

F - TRAITEMENT DE RENFORCEMENT

OMNIPLEX UTILISÉ COMME TRAITEMENT DE RENFORCEMENT INTENSIF PROFESSIONNEL (sans traitement chimique) **Il régénère la structure naturelle des cheveux, il rebouche les cuticules et les cheveux deviennent beaucoup moins fourchus. Le cheveu est plus fort, brillant et souple.**

Mélangez 10 ml d'Omniplex n.1 avec 10 ml d'Omniplex n.2. Après le shampoing, appliquez le produit des racines jusqu'aux pointes sur les cheveux humides et positionnez les sous une source de chaleur pendant 5-10 minutes selon le degré de bonne ou mauvaise santé de la fibre capillaire. Rincez délicatement. Procédez à **une deuxième application d'Omniplex n.2 des racines jusqu'aux pointes,** démêlez et laissez reposer pendant 2-3 minutes. Rincez délicatement et procédez au brushing.

E - TRATAMIENTO FORTIFICANTE

OMNIPLEX EMPLEADO COMO TRATAMIENTO PROFESIONAL INTENSIVO FORTIFICANTE (sin tratamientos químicos) **reduce considerablemente la rotura del cabello, restaura la estructura natural del cabello, sella las cutículas. El cabello es más fuerte, brillante y flexible.**

Mezcle 10 ml de Omniplex n.1 con 10 ml de Omniplex n.2. Después del champú, aplique desde las raíces a las puntas en el cabello húmedo y colóquelo bajo una fuente de calor de 5 a 10 minutos dependiendo del nivel de daño de la fibra del cabello. Enjuague cuidadosamente. Prosiga con **una segunda aplicación de Omniplex n.2 desde las raíces a las puntas,** peine y deje que actúe de 2 a 3 minutos. Enjuague cuidadosamente y seque el cabello.

P - TRATAMENTO DE FORTALECIMENTO

OMNIPLEX UTILIZADO COMO TRATAMENTO PROFESIONAL DE FORTALECIMENTO INTENSIVO (sem tratamentos químicos) **reduz significativamente a quebra de cabelo, restaura a estrutura natural do cabelo, sela as cutículas. O cabelo fica mais forte, brilhante e flexível.**

Misture 10 ml de Omniplex n.1 com 10 ml de Omniplex n.2. Após o champô, aplique desde as raízes até às pontas no cabelo húmido e coloque sob uma fonte de calor durante 5-10 minutos, dependendo do nível de danos na fibra do cabelo. Enxague cuidadosamente. Continue com **uma segunda aplicação de Omniplex n.2 das raízes até às pontas,** penteie e deixe atuar durante 2-3 minutos. Enxague cuidadosamente e seque com o secador.

DIRECTIONS FOR CHEMICAL STRAIGHTENERS SYSTEM

CHEMICAL STRAIGHTENERS

Mix 10 ml of Omniplex n.1 every 50 ml of straightening cream.

Apply as usual and rinse off carefully.

Apply the necessary amount of neutralizer.

Leave on and then rinse off carefully.

Evenly apply the proper amount of Omniplex n.2, depending on hair length, and leave on for a minimum of 5 minutes.

Rinse off carefully and blow dry.



I - STIRATURA CHIMICA

Miscelare 10 ml di Omniplex n.1 per ogni 50 ml di crema stirante. Procedere normalmente con l'applicazione e risciacquare accuratamente. Applicare la quantità necessaria di neutralizzante. Lasciare in posa e successivamente risciacquare abbondantemente. **Applicare uniformemente Omniplex n.2 nella quantità necessaria in base alla lunghezza dei capelli e lasciare in posa per almeno 5 minuti.** Risciacquare accuratamente e asciugare.

F - LISSAGE CHIMIQUE

Mélangez 10 ml d'Omniplex n.1 pour 50 ml de crème lissante. Appliquez comme d'habitude le produit et rincez délicatement. Appliquez la juste dose de produit neutralisant. Laissez agir puis rincez délicatement. **Appliquez de façon uniforme la juste dose d'Omniplex n.2, en tenant compte de la longueur des cheveux, et laissez agir pendant au moins 5 minutes.** Rincez délicatement puis procédez au brushing.

E - ALISADORES QUÍMICOS

Mezcle 10 ml de Omniplex n.1 cada 50 ml de crema alisadora. Aplique como siempre y enjuague con cuidado. Aplique la cantidad necesaria de neutralizador. Deje que actúe y luego enjuague con cuidado. **Aplique la cantidad adecuada de Omniplex n.2 uniformemente, dependiendo del largo del cabello y deje que actúe durante un mínimo de 5 minutos.** Enjuague cuidadosamente y seque el cabello.

P - ALISAMENTOS QUÍMICOS

Misture 10 ml de Omniplex n.1 por cada 50 ml de creme de alisamento. Aplique como habitualmente e enxague cuidadosamente. Aplique a quantidade necessária de neutralizador. Deixe atuar e, em seguida, enxague cuidadosamente. **Aplique uniformemente a quantidade correta de Omniplex n.2, dependendo do comprimento do cabelo, e deixe atuar no mínimo por 5 minutos.** Enxague cuidadosamente e seque com o secador.

PERMS



Follow a regular perm application process and rinse off carefully.

Apply the neutralizer and leave on for the necessary time, remove rods and towel dry well.

For medium to long hair apply evenly 30 ml of Omniplex n.1 from roots to ends and leave on for 10 minutes.

Apply Omniplex n.2 without rinsing, from roots to ends and leave on for 5 minutes.

Rinse off and blow dry.

I - PERMANENTE

Seguire la normale procedura di applicazione della permanente, e risciacquare abbondantemente. Applicare il neutralizzante lasciando in posa per il tempo necessario, togliere i bigodini e tamponare bene con un asciugamano. Per capelli di media lunghezza **applicare 30 ml di Omniplex n.1**, in modo uniforme dalle radici alle punte, e lasciare in posa per 10 minuti. Senza risciacquare, **applicare Omniplex n.2** dalle radici alle punte. Lasciare in posa per 5 minuti. Risciacquare e procedere con lo styling.

F - PERMANENTES

Suivez la procédure habituelle pour l'application d'une permanente et rincez délicatement. Appliquez le neutralisant et laissez agir le temps nécessaire, enlevez les bigoudis et séchez à l'aide d'une serviette. Pour des cheveux allant de mi-longs à longs, **appliquez de manière uniforme 30 ml d'Omniplex n.1** des racines jusqu'aux pointes et laissez agir pendant 10 minutes. **Appliquez Omniplex n.2** sans rincer, des racines jusqu'aux pointes et laissez agir pendant 5 minutes. Rincez et procédez au brushing.

E - PERMANENTES

Siga un proceso de aplicación de permanente regular y enjuague cuidadosamente. Aplique el neutralizador y deje que actúe durante el tiempo necesario, retire las varillas y seque bien con una toalla. Para un cabello de mediano a largo **aplique uniformemente 30 ml de Omniplex n.1** desde las raíces a las puntas y deje que actúe durante 10 minutos. **Aplique Omniplex n.2** sin enjuagar, desde las raíces a las puntas y deje que actúe durante 5 minutos. Enjuague y seque el cabello.

P - PERMANENTES

Siga o processo de aplicação habitual para permanentes e enxague cuidadosamente. Aplique o neutralizador e deixe atuar durante o tempo necessário, retire os rolos e seque bem com uma toalha. Para cabelo médio a comprido, **aplique uniformemente 30 ml de Omniplex n.1** das raízes até às pontas e deixe atuar por 10 minutos. **Aplique Omniplex n.2** sem enxaguar, das raízes até às pontas, e deixe atuar durante 5 minutos. Enxague e seque com o secador.

AT HOME MAINTENANCE

Omniplex n.3 MIRACLE AT HOME is the client's retail portion of the Professional Omniplex system.

Miracle at home is a white cream with a velvety texture, it is easily applied thanks to its new brush applicator that allows even distribution of the product through the hair. Miracle at home reactivates the rebuilding molecular complex of the professional Omniplex treatment (in salon service), in only 5 minutes.

Instructions (to clients) for Omniplex n.3 MIRACLE AT HOME:

Apply once a week. *

After shampoo, rinse and apply Omniplex n.3 from roots to ends.

Leave on for 5 minutes. **

Rinse off carefully and blow dry.

Note:

**It may be used more than once a week if necessary.*

***The longer this is left on, the more effective it will be.*



I - MANTENIMENTO A CASA

Omniplex n.3 MIRACLE AT HOME, è il prodotto destinato alla rivendita del sistema Omniplex Professional.

Miracle at home è una crema dalla texture bianca e vellutata, può essere applicata facilmente grazie al nuovo applicatore a pettine, che consente di stendere omogeneamente il prodotto. Miracle at home **permette di riattivare il complesso molecolare di ricostruzione** del trattamento professionale Omniplex (applicato in salone), **in soli 5 minuti**. **Istruzioni d'uso (per il cliente) di Omniplex n.3 MIRACLE AT HOME:** applicare una volta alla settimana. Dopo lo shampoo, risciacquare e applicare uniformemente **Omniplex n.3** dalle radici alle punte. Lasciare in posa per 5 minuti. Risciacquare accuratamente e asciugare. **Se necessario, può essere utilizzato più di una volta a settimana.**

F - ENTRETIEN À DOMICILE

Omniplex n.3 MIRACLE AT HOME, est le produit vendu au détail du système Omniplex Professionnel.

Miracle at home est une crème blanche ayant une texture veloutée, aisément applicable grâce à sa nouvelle brosse d'application qui permet de répartir de manière uniforme la crème sur les cheveux. Miracle at home **permet de réactiver le complexe moléculaire de reconstitution** du traitement professionnel Omniplex (appliqué dans les salons de coiffure), en seulement 5 minutes. **Instructions (pour les clients) pour Omniplex n.3 MIRACLE AT HOME:** appliquez une fois par semaine. Après le shampooing, rincez et appliquez **Omniplex n.3** des racines jusqu'aux pointes. Laissez agir pendant 5 minutes. Rincez délicatement et procédez au brushing. **Il peut être utilisé plus d'une fois par semaine si nécessaire.**

E - MANTENIMIENTO EN CASA

Omniplex n.3 MIRACLE AT HOME, es la parte de venta al por menor del cliente del sistema profesional Omniplex.

Miracle at home es una crema blanca con una textura aterciopelada, y se aplica fácilmente gracias a su nuevo cepillo aplicador que permite distribuir la crema uniformemente por el cabello. Miracle at home **permite reactivar el compuesto molecular de reconstrucción** del tratamiento profesional Omniplex (en servicio de salón de peluquería), **en solo 5 minutos**. **Instrucciones (a los clientes) para Omniplex n.3 MIRACLE AT HOME:** aplicar una vez a la semana. Después del champú, enjuagar y aplicar **Omniplex n.3** desde las raíces a las puntas. Dejar que actúe durante 5 minutos. Enjuague cuidadosamente y seque el cabello. **Se puede utilizar más de una vez a la semana si es necesario.**

P - MANUTENÇÃO EM CASA

Omniplex n.3 MIRACLE AT HOME é o produto de venda ao cliente do sistema profissional Omniplex.

Miracle at home é um creme branco com uma textura aveludada, é fácil de aplicar graças ao novo aplicador em escova que permite distribuir uniformemente o creme no cabelo. Miracle at home **permite reativar o complexo molecular de reconstrução** do tratamento profissional Omniplex (serviço no salão), em apenas 5 minutos. **Instruções (para os clientes) para Omniplex n.3 MIRACLE AT HOME:** aplique uma vez por semana. Após o champô, enxague e aplique **Omniplex n.3** das raízes até às pontas. Deixe atuar durante 5 minutos. Enxague cuidadosamente e seque com o secador. **Pode ser usado mais do que uma vez por semana, se necessário.**

The logo features the word "omniplex" in a white, lowercase, sans-serif font. The letter "i" has a distinct dot. The word "PROFESSIONAL" is written in a smaller, white, uppercase, sans-serif font directly below "omniplex". A vertical white line runs through the center of the text, passing through the "i" and the "p".

omniplex
PROFESSIONAL

omniplex
PROFESSIONAL

FarmaVita[®]
cosmetic research laboratories

FARMAVITA s.r.l. - Via Garibaldi 82/84 - Locate Varesino (CO) - ITALY - Tel. +39 0331 833467

www.farmavita.it